VISA CENTER ORDER FORM

TORONTO
4646 DUFFERIN ST., UNIT 6
TORONTO, ON
M3H 5S4

MON-FRI: 9AM-6PM

CALGARY
Call us: 416-979-4626

VANCOUVER
Call us: 416-979-4626

1. PERSONAL INFORMATION (PERSON SUBMITTING MAY NOT BE THE APPLICANT)

LAST NAME | FIRST NAME
E-MAIL | TELEPHONE
TRAVEL AGENT | MAIN APPLICANT NAME IF DIFERENT FROM ABOVE

2. SERVICE DESCRIPTION (INDICATE TYPE OF SERVICE YOU ARE APPLYING FOR AND PRICE)

SERVICE 1 — LIST COUNTRY AND TYPE OF VISA ALONG WITH SERVICE LEVEL / OTHER SERVICE — / SERVICE PRICE +
SERVICE 2 — LIST COUNTRY AND TYPE OF VISA ALONG WITH SERVICE LEVEL / OTHER SERVICE — / SERVICE PRICE +
SERVICE 3 — LIST COUNTRY AND TYPE OF VISA ALONG WITH SERVICE LEVEL / OTHER SERVICE — / SERVICE PRICE =

THIS BOX IS FOR INTERNAL OFFICE USE ONLY

SERVICE TOTAL

3. OPTIONS FOR RETURNING YOUR DOCUMENTS TO YOU

- ☐ 0.00 PICK-UP AT OFFICE
- ☐ $100 LOCAL SAME-DAY RUSH COURIER (TORONTO, VANCOUVER)
- ☐ $150 LOCAL CITY SAME-DAY EVENING COURIER (TORONTO ONLY)
- ☐ $175 AIRPORT TERMINAL DELIVERY (TORONTO, VANCOUVER)
- ☐ $40 OVERNIGHT DELIVERY CANADA
- ☐ $65 OVERNIGHT DELIVERY (9AM) CANADA
- ☐ $70 SATURDAY DELIVERY CANADA
- ☐ $350 CANADA SAME DAY DELIVERY
- ☐ $155 INTERNATIONAL COURIER

IMPORTANT!
Absolute latest date by which you must have your passport(s) back

RETURN SHIPPING — RECIPIENT'S NAME (MUST BE OVER 18 OR OLDER)

COURIER TOTAL

BUILDING NUMBER | STREET NAME
CITY/TOWN | PROVINCE | COUNTRY | POSTAL CODE

ADD SERVICE TOTAL TO COURIER TOTAL

4. PAYMENT

☐ E-MAIL TRANSFER ☐ MONEY ORDER BANK DRAFT

E-TRANSFER PAYMENTS MUST BE SENT TO PAYMENTS@VISACENTER.CA
CHEQUES MUST BE ISSUED TO VISA CENTER.

TOTAL AMOUNT

ADD ABOVE BOXES FOR GRAND TOTAL FOR CREDIT CARD PAYMENTS ADD 2.5% FOR TO WHOLE AMOUNT

By using the services of Visa Center,I authorize it to handle my personal Information and my passport/other documents and particulars to a foreign diplomatic/consular missions in Canada & US for the purpose of acquiring a visa or other consular documents as well as to receive information on my application from foreign diplomatic/consular missions and sign on my behalf whenever and wherever it is required for the purpose of obtaining visa. By signing this document, I accept in whole the following terms, conditions and limitations: Visa Center does not issue visas and can not and does not guarantee a visa will be issued by a diplomatic/diplomatic/consular office, as this is the sole prerogative of the foreign government. Issuance of visa, processing timing, visa type, its validity term, number of entries and other details are determined exclusively by the embassy/consulate on case by case basis. Once the application file has been submitted to the embassy/consulate, no changes of any kind, including the trip dates and/or processing timing, are possible or allowed. Processing timings and requirements mentioned on Visa Center web site is a general guide-line only. Embassy/consulate has the right to request additional documentation and increase the processing timing. Visa Center does not bear liability for the safety or security of your passport/document once the passport has entered the diplomatic/consular or other authority grounds or passed into the control of a courier company for delivery. Visa Center is not liable for any stolen or lost passports, while out of our hands, and holds no liability for late delivery of passports and visas, and Visa Center does not bear any financial, legal or other obligations whatsoever for client travel bookings or other purchases, down payments, or any kind of travel or other arrangements that were done prior to the issuance of visa that may be affected by processing times, visa details or denial of visa. Visa Center does not bear any financial (or otherwise) responsibility from issues and losses arising from errors and improper issuance of visas by the consulates and does not compensate for travel expenses arising from any of the above. Even when visa is issued, a traveler may be denied entry since in each country the local immigration officials make the final decision to grant the entry. Client with visa application form submitted in any other than the required format will be charged $35+HST. Visa Center will charge $85+HST per passport, per country, for canceled visa applications for whatever reasons after the documents have been received for processing. No refund is possible once the documents submitted to foreign diplomatic/consular mission for processing. I understand and fully accept the above mentioned. BY SIGNING BELOW YOU AGREE ON ABOVE CONDITIONS & CHARGES. UNSIGNED FORMS WILL NOT BE PROCESSED.

SIGNATURE OF APPLICANT OR ACTING AGENT

DATE

SMS (Text) Notifications to You Cell Phone
Application Form

Last Name	
First Name	
Cell Phone Number	
Name of the provider (Bell, Fido, etc.)	

In some cases email notifications might be categorized as "junk" or "spam" and sent to these folders right away without you checking them and thus missing the important update on your visa file. To avoid this unfortunate situation we offer you to have our notifications being sent to your mobile phone as text messages.

Price for this service is: 1.00 +HST, and it will be added to the total service charge.

We shall be using the data provided by you in your SMS application form solely and exclusively to send your application status by SMS to your registered mobile number, and to send you these details also by e-mail at the indicated e-mail address. We may also provide your information to any government or government agency in connection with the processing of your application. **BY SIGNING THIS FORM YOU ARE NOTIFYING US THAT YOU CONSENT TO RECEIVING THIS INFORMATION BY SMS AND EMAIL.** Please note that if you give your consent, you have the right at any time to withdraw this consent by notifying us at **VisaCenter by email info@visacenter.ca.**

Disclaimer and Terms and Conditions

1. The Short Messaging Service ('**SMS**') provided to Visa Applicants is to update on current status to the applicant with regards to Visa Application Process. The information provided by SMS is based among others on the information provided by the Embassy/Consulate. While VisaCenter ensures that information is made available to the visa applicant promptly and accurately, the Visa Applicant shall at all times be responsible for providing and maintaining an SMS text compatible mobile phone number where VisaCenter can send text messages regarding the status of the Visa Application to the Visa Applicant. The Visa Applicant is responsible for ensuring connection to a mobile network capable of receiving the SMS Services. The Visa Applicant understands that if The Visa Applicant 's mobile phone is switched off, disconnected for any reasons or is out of coverage for a period of 24 hours or more, The Visa Applicant's mobile network provider may delete any SMS messages to be received by The Visa Applicant.
2. The Visa Applicant confirms that the Visa Applicant has provided the accurate mobile number for receiving SMS and that the Visa Applicant is the owner or its legitimate user, or that the Visa Applicant has the consent of the owner or legitimate user, of the mobile phone using for the Services. The Visa Applicant acknowledges that using another person's mobile phone/providing inaccurate mobile phone number/unauthorized use of mobile phone number for receiving the SMS may entail disclosure of Visa Applicant 's confidential information which disclosure shall be at the sole risk of the Visa Applicant
3. The Services, once obtained, will be available to the Visa Applicant from the time of application till complete processing of the application or such other period as VisaCenter may advise via our website located at www.VisaCenter.ca . VisaCenter reserves the right to withdraw this service at any time and without notice.
4. The Visa Applicant must not use (or permit any third party to use) the SMS Service to send any message or communication which is Spam, illegal, offensive, abusive, indecent, obscene or menacing or causes annoyance, inconvenience or needless anxiety or infringes the rights of third parties. VisaCenter reserves the right to withdraw the SMS service to such Visa Applicant if The Visa Applicant is in breach of this paragraph 4. VisaCenter may also withdraw the Services if VisaCenter in its sole discretion apprehends that the SMS service is being used for such purposes.
5. For operational reasons VisaCenter may vary the technical specification of the Services with or with out notice. In the event of any change to the Service these Terms and Conditions is to be treated as varied accordingly.
6. The time to deliver the SMS is dependent on several factors such as upon the traffic on the mobile network and whether The Visa Applicant mobile phone is within reach and switched on and cannot therefore be guaranteed by VisaCenter. VisaCenter is not a mobile network operator and does not guarantee the delivery of SMS text messages.
7. The Visa Applicant acknowledges that the SMS Services may, at any time, be adversely affected by problems with The Visa Applicant mobile phone network, type of mobile account, force majeure events including, without limitation, interference to the network coverage. VisaCenter is not responsible or liable to The Visa Applicant for any loss, damage or expenses incurred directly or indirectly by The Visa Applicant as a result of any difficulties experienced by the Visa Applicant's mobile phone service provider.
Subject to the constraints described within this paragraph 7, VisaCenter shall carry out the services with reasonable care and skill.
8. If The Visa Applicant does not receive SMS relating to these Services. the Visa Applicant should inform VisaCenter through email.
9. The SMS service delivers the Visa Application Status based on the information received by VisaCenter from Embassy/Consulate.
10. The Visa Applicant agrees to comply with all instructions we may give concerning the Services, including any security instructions. We will be entitled to treat any failure by Visa Applicant themselves to comply with these instructions as a breach of these Terms and Conditions, which will entitle us to deny Visa Applicant access to the Services.
11. The Visa Applicant is responsible for paying charges for the message origination. Charges once paid for SMS service will not be refunded under any circumstances.
12. The Visa Applicant shall at its sole risk be responsible for taking all reasonable steps to prevent unauthorized persons gaining access to the Services.
13. While VisaCenter takes every precaution transmission of information to transmit information. VisaCenter shall not be responsible or liable for any unforeseen events and circumstances beyond the reasonable control of VisaCenter.
14. VisaCenter may in its sole discretion temporarily suspend the provision of the Services if such provision could materially affect the quality of any telecommunications service, including the Services, provided by VisaCenter.
15. VisaCenter specifically excludes all liability of any kind (including negligence) in respect of any third party information or other material made available on, or which can be accessed using SMS text services.

I have read and understood the Disclaimer, the terms and conditions and the price contained therein and agree to abide by the same.

Signature of the Visa Applicant:_____

Registration with Canadian Embassies

The world unfortunately is not a safe place. When you travel abroad and surrounded by foreign environment many situations, in some cases hostile may arise, like terrorist attacks, banditry or even war. Plus there are natural disasters and catastrophes.

Visacenter.ca can help you to make your contact information in the country where you are traveling available to Canadian Embassy/Consular officials responsible for helping Canadians abroad.

What is the registration?

Upon your request the Department of Foreign Affairs in Ottawa (DFAIT) will be provided with your major contact information in the country of your travel as well as your emergency contact in Canada. In the event there is a need to contact Canadians to offer urgent advice or evacuation during a natural disaster or civil unrest, or to inform them of a family emergency at home, Canadian Embassy/Consulate contacts all registered Canadian citizens in that country.

OFFICIAL REGISTRATION IS RECOMMENDED for **ALL** Canadians traveling abroad for business or pleasure, or residing abroad, irrespectively of the length of travel.

It is best to register **BEFORE** leaving Canada.

What should I do to register?

To register, you are required to fill-out short Registration of Canadians Abroad Form with your basic contact information.

What is the cost?

The cost of peace of mind is just CAD16.95 (HST included) per person.

I agree that Visacenter.ca submits on my behalf my data for Registration of Canadians Abroad service provided by DFAIT and agree that for this act the charge of CAD 16.95 be added to the total payment for my visa services order.

Signature: _____ Date: _____

Next step:

→ **Please, fill-out the following Registration of Canadians Abroad Form**

Registration of Canadians Abroad

Note: *The * denotes a mandatory field*

MY PERSONAL INFORMATION

*First name:

*Last name:

*Date of birth: DAY MONTH YEAR Gender ☐ M / ☐ F

Passport number: *Preferred language: ☐ English ☐ French

MY DESTINATION DETAILS

*Destination country: Region:

*Additional information:
ADDRESS, HOTEL, TRIP DETAILS

*Arrival date at destination: DAY MONTH YEAR *Departure date: DAY MONTH YEAR

HOW TO CONTACT ME DURING MY TRIP

You must provide at least one way of contacting you outside Canada

Email:

Telephone: Mobile:

WHOM TO CONTACT IN CASE OF AN EMERGENCY

*First name of emergency contact:

*Last name of emergency contact:

You must provide at least one means of contact: Email:

Telephone: Mobile:

ADDITIONAL DESTINATION

*Destination country: Region:

*Additional information:
ADDRESS, HOTEL, TRIP DETAILS

*Arrival date at destination: DAY MONTH YEAR *Departure date: DAY MONTH YEAR

ADDITIONAL TRAVELLER

*First name:

*Last name:

Passport number:

Signature: Date: DAY MONTH YEAR

Short Stay CHINA Visa Service Pricing for Canadian passport holders
No visit to consulate is requied

Visa Type / Processing Time	10 days
Single or Double entry - Tourist or Business type valid for 180 days with max 60 days stay	$ 510.00 **(+TAX $48.62)**

*Applicants with other than Canadian passports receive different China visa types. Above prices include Consular and Visa Center fees. Apply for an appointment with us! -> BOOK NOW

Multiple Entry China Visa Pricing for Canadian passport holders
Applicants must be present at the consulate for the fingerprinting

Visa Type / Processing Time	10 days
Multiple entry, all allowed visa types valid up to 10 years (this non-refundable fee is for Visa Center service only, consular fee must be paid separately) Visa is with max 180 days stay per entry.	$ 210.00 **(+TAX $27.30)**

*Applicants with other than Canadian passports receive different China visa types. The above price includes Visa Center fees only. The processing time indicated is the time required by Visa Center only. Visa stamping fee must be paid by applicant at the time of fingerprinting at the Chinese Consular facility and depends on the chosen processing timing, passport type, etc.

INCLUDE THE FOLLOWING DOCUMENTS:

China Visa Requirements

- **Attention! Short-stay China visa applicants are welcome to apply at our office at 4646 Dufferin St. unit 6, Toronto, ON. Appointment is required. Make an appointment by clicking the following button**
  BOOK NOW
- **Chinese Embassy and consulates in Canada oblige all visa applicants who apply for Chinese multiple entry visas and are of ages 14 to 70 (inclusive) to submit fingerprints at their locations in Toronto, Montreal, Calgary and Vancouver.**

Required documents:

Basic Documents:
- An actual valid passport must be submitted at the time of fingerprinting. (Valid at least for 8 months from the date of submission for visa & min. 2 empty pages)
- One colour photo. (Photo facility is available on-site - TORONTO). Please note that photos from photo booths or home-shot photos are not acceptable. No scarves, headwear, or jewelry and earrings are allowed. If you are not visiting our office and prefer to courier your documents you must have your photos done per the following specifications: Size: 48x33 mm; the photo must be taken within 6 months, with full face, front view, against a white background and has a timestamp with the address of photo studio at the back (Full China visa photo requirements are available here).

- HAND FILLED and signed **CHINA VISA APPLICATION FORM**

(https://www.visacenter.ca/getpdf/c/china_visa_application.pdf). (Note: When filling out the form, put your Driver's License number, Citizenship card number, or Health card number in item 1.6B.)

- **Non-Canadian applicants** must provide the original of the document confirming their current resident status in Canada (PR Card, Landed Document, Work Permit). There is no expedited visa processing for non-Canadian passport holders.
- In case the name on the national passport has a different spelling than on the resident document, an official Name Change Certificate is required.

- **Former Chinese & Hong Kong citizens**, as well as **all those born in China & Hong Kong** are required to provide:
Photocopy of previous Chinese passports or previous Chinese visas (applicable to foreign citizens who were Chinese citizens and have obtained foreign citizenship). If you are applying for a Chinese visa for the first time, you should provide your previous Chinese passport held and a photocopy of its data page. If you have obtained Chinese visas before and want to apply for a Chinese visa with a renewed foreign passport that does not contain any Chinese visa, you should present the photocopy of the previous passport's data page and the photo page if it is separate, as well as the previous Chinese visa page. (If your name on the current passport differs from that on the previous one, you must provide an official document of the name change.)
NOTE: Persons WITH DUAL citizenship, ONE of which IS Canadian, must apply WITH their Canadian passports only. Applicants WITH other than Canadian passports must provide the ORIGINAL document confirming their current resident STATUS IN Canada (PR Card, Landed Document, WORK Permit).

Toronto Specific requirements: Applicants of Chinese descent - 1)Those who have been born in Canada must present: a) Original long-form birth certificate. b) Both parents' passports and citizenship cards (originals) to prove their nationality in the year the applicant has been born. 2)Those who have been born in China must present a) an Original birth certificate. b) Both parents' passport and citizenship card (originals) to prove their nationality in the year the applicant was born or the applicant's PR card or landed documents(originals)

Vancouver-specific requirements: Applicants with passports from India and African countries (except South Africa) applying in Vancouver require to present bank statements.

Additional documents are required for different visa types - SEE BELOW:

- **L VISA - TOURIST VISA** - Issued to those who are going to travel to China for tourism or visit friends and classmates, who are not close family members.
Required additional documents:
Flight and hotel reservation (if you do not have them, get it HERE - https://www.flightbookingforvisa.com). Click to see more in a video
For cruise passengers - cruise reservation. In other cases: an invitation letter issued by a relevant entity or individual in China.The invitation letter should contain:
(1) Information on the applicant (full name, gender, date of birth, etc.)
(2) Information on the planned visit (arrival and departure dates, place(s) to be visited, etc.)
(3) Information on the inviting entity or individual (name, contact telephone number, address, official stamp, signature of the legal representative or the inviting individual, Chinese ID copy (front and back) of the inviting individual.
- **Q1 VISA -FAMILY VISA** - Issued to those who are family members of Chinese citizens or of foreigners with permanent residence status in China and intend to go to China for a long-term family reunion, or to those who intend to go to China for the purposes of foster care (intended duration of stay in China exceeding 180 days). "Family members" refers to spouses, parents, sons, daughters, spouses of sons or daughters, brothers, sisters, grandparents, grandsons, granddaughters and parents-in-law.
Required additional documents:
For family reunion, the following documents are required:
(1) An invitation letter issued by a Chinese citizen or a foreign citizen with a Chinese permanent residence permit who lives in China. The invitation letter should contain:
a) Information on the applicant (full name, gender, date of birth, etc.)
b) Information on the visit (purpose of visit, intended arrival date, place(s) of intended residence, intended duration of residence, number of intended entries into China, arrival and departure dates, relations between the applicant and the inviting entity or individual, financial source for expenditures)
c) Information on the inviting individual (name, contact telephone number, address, official stamp, signature of legal representative or the inviting individual, etc.)
Click here for suggested official sample form of the letter of invitation.
(2) Photocopy of Chinese ID of the inviting individual or foreign passport and permanent residence permit.

(3) Original and photocopy of certification (marriage certificate, birth certificate, certification of kinship issued by Public Security Bureau or notarized certification of kinship) showing the relationship of family members between applicant and inviting individual.
"Family members" refers to spouses, parents, sons, daughters, spouses of sons or daughters, brothers, sisters, grandparents, grandsons, granddaughters and parents-in-law.
For foster care, the following documents are required:
(1)Foster entrustment notarization issued by Chinese Embassies/Consulates General in foreign countries or Foster Care Power of Attorney notarized and authenticated in the country of residence or in China
(2)Original and photocopy of the consignor's passport(s), as well as the original and photocopy of certification (marriage certificate, birth certificate, certification of kinship issued by Public Security Bureau or notarized certification of kinship) notarized and authenticated certification showing the relationship between parents or guardians and children.
(3) A letter of consent on foster care issued by the trustee living in China who has agreed to provide foster care services and a photocopy of the ID of the trustee.
(4) A photocopy of the certificate indicating the permanent residence status abroad of the parent(s) when the child was born, provided that either or both parents of the child are Chinese citizens.
Holders of Q1 Visa shall, within 30 days from the date of their entry, apply to the exit/entry administrations of public security organs under local people's governments at or above the county level in the proposed places of residence for foreigners' residence permits.

Q2 VISA - FAMILY VISA - Issued to those who intend to visit relatives who are Chinese citizens residing in China or foreigners with permanent residence status in China; the intended duration of stay is limited to no more than 180 days.
Required additional documents:
(1) An invitation letter issued by a Chinese citizen or a foreign citizen with a Chinese permanent residence permit who lives in China. The invitation letter should contain:
a) Information on the applicant (full name, gender, date of birth, etc.)
b) Information on the visit (purpose of visit, number of intended entries into China, arrival and departure dates, place(s) to be visited, relations between the applicant and the inviting individual, financial source for expenditures)
c) Information on the inviting individual (name, contact number, address, signature etc.)
Click here for suggested official sample form of the letter of invitation.
(2) Photocopy of Chinese ID or foreign passport and permanent residence permit of the inviting individual.

- **G VISA - TRANSIT VISA** - Issued to those who are going to transit through China en route to a third country (or region).
  Required additional documents:
  An onward air (train or ship) ticket with confirmed date and seat to the destination country or region.
- Emergency medical insurance is strongly recommended for all travellers and may be purchased by clicking on this link

China Business Visa Requirements (additionally to the requirements above)

- **F VISA - EXCHANGES, VISITS, STUDY TOURS AND OTHER ACTIVITY VISA** - Issued to those who are invited to China for non-profit cultural and academic exchanges, conference attendance, study tours, compete in non-commercial games and other activities.

  Required additional documents:
  An invitation letter issued by a relevant entity or individual in China. The invitation should contain: (1) Information on the applicant (full name, gender, date of birth, etc.) (2) Information on the planned visit (arrival and departure dates, place(s) to be visited, etc.) (3) Information on the inviting entity or individual (name, contact telephone number, address, official stamp, signature of the legal representative or the inviting individual).

  M VISA - COMMERCE AND TRADE VISA - Issued to those who are invited to China for commercial and trade activities (visiting clients, suppliers, visiting company branch or headquarters, handle corporate related business).
  Required additional documents:
  (1) Documents on the commercial activity issued by a trade partner in China, or trade fair invitation or other invitation letters issued by relevant entity or individual. The invitation letter should contain:
  a) Information on the applicant (full name, gender, date of birth, etc.).
  b) Information on the planned visit (purpose of visit, number of intended entries into China, arrival and departure dates, place(s) to be visited, relations between the applicant and the inviting entity or individual, financial source for expenditures).
  c) Information on the inviting entity or individual (name, contact telephone number, address, official stamp, signature of the legal representative or the inviting individual).

To qualify for **Multiple Entry** Business visa applicant must have completed two entries into China within the last 24 months or have previously expired multiple entry visa in last 12 months and invitation letter should explicitly state that multiple visa is required.

- **Z VISA - WORK VISA** - Issued to those who intend to work in China (those taking up a post or employment, or giving commercial performances in China)
  Required additional documents:
  One of the following documents:
  (1) Foreigners Employment Permit of the People's Republic of China issued by Chinese government authorities for Human Resources and Social Security, as well as Invitation Letter of Duly Authorized Entity or Confirmation Letter of Invitation issued by relevant Chinese entities.
  (2) Permit for Foreign Experts Working in China issued by the State Bureau of Foreign Experts as well as Invitation Letter of Duly Authorized Entity or Confirmation Letter of Invitation issued by relevant Chinese entities.
  (3) Registration Certificate of Resident Representative Offices of enterprises of foreign countries(regions) issued by Chinese authorities of industrial and commercial administration, as well as Invitation Letter of Duly Authorized Entity or Confirmation Letter of Invitation issued by relevant Chinese entities as well as Invitation Letter of Duly Authorized Entity or Confirmation Letter of Invitation issued by relevant Chinese entities.
  (4) An approval document for commercial performances issued by the Chinese government authorities for cultural affairs or Invitation Letter of Duly Authorized Entity or Confirmation Letter of Invitation issued by relevant Foreign Affairs Office of provincial governments of China.
  (5)Letter of Invitation to Foreigners for Offshore Petroleum Operations in China issued by China National Offshore Oil Corporation;
  Holders of Z Visa shall, within 30 days from the date of their entry, apply to the exit/entry administrations of public security organs under local people's governments at or above the county level in the proposed places of residence for foreigners' residence permits.
- For a single, double or multiple entry business (F) visa, an invitation letter on the letter-head or an invitation card from the relevant Chinese government department, or local government (county or town level and above), or Chinese companies, or business enterprises, or government institutions is required. Note, that email correspondence is not considered as invitation.
  For the sample of how business visa invitation letter from the company should look like, click here .

中华人民共和国签证申请表

Visa Application Form of the People's Republic of China

申请人必须如实、完整、清楚地填写本表格。请逐项在空白处用中文或英文大写字母打印填写，或在□内打√。如有关项目不适用，请写“无”。

The applicant should fill in this form truthfully, completely and clearly. Please type the answers in Chinese or English capital letters in the space provided or tick (√) the relevant box to select. If some of the items do not apply, please type N/A or None.

一、个人信息 Personal Information

1.1 姓名/Name	1.1A 姓/ Family name:	1.1B 中间名/ Middle name:	1.1C 名/ Given name:
	1.1D 别名或曾用名/ Other name(s):	1.1E 本族母语书姓名/ Name as written in native language:	
1.2 出生日期/ Date of birth (yyyy/mm/dd):		1.3 性别/ Gender: □ 男/ Male □ 女/ Female	
1.4 出生地点/ Place of birth	1.4A 国家或地区/ Country or region:	1.5 婚姻状况/ Marital status: □ 已婚/ Married □单身/ Single □ 离异/ Divorced □ 丧偶/ Widowed □ 其他/ Other(Please specify):	
	1.4B 省份/ Province/State:		
	1.4C 城市/ City:		
1.6 国籍和永久居留/Nationality and permanent residence	1.6A 现有国籍/ Nationality:	1.6G 曾有国籍/ Former nationality(ies):	
	1.6B 国籍国身份证件号码/ National ID number:	1.6H 如曾有中国国籍，请提供以下信息/Please provide the following information if you have ever held Chinese nationality: 中文姓名（请用中文填写）/ Chinese name (in Chinese)	
	1.6C 其他国籍/ Other nationality(ies):		
	1.6D 其他国籍身份证件号码/ ID number(s) of other nationality(ies):	曾有中国身份证号码/ Former Chinese ID number:	
	1.6E 其他国籍护照号码/ Passport number(s) of other nationality(ies):	曾持有的最后一本中国护照号码/ Number of your last Chinese passport:	
	1.6F 其他国家（地区）永久居留/Other permanent resident countries or region:		
1.7 护照信息/ Passport	1.7A 护照/旅行证件种类/ Type of passport/travel document: □ 外交/Diplomatic □ 公务/ Service □ 官员/ Official □ 特别/ Special ☑普通/ Ordinary □ 其他证件（请说明）/ Other(Please specify):	1.7C 签发国家或地区/ Issuing country or region:	
		1.7D 签发地点/ Place of issue:	
		1.7E 签发机关/ Issuing authority:	
	1.7B 护照/旅行证件号码/ Passport/travel document number:	1.7F 签发日期/ Issue date:	1.7G 失效日期/ Expiration date:
1.8 曾丢失或被盗护照或旅行证件/ Lost /stolen passport/travel document	1.8A 护照/旅行证件是否曾丢失或被盗？/ Have you ever lost a passport/travel document or had one stolen? □ 是/Yes □ 否/No		
	1.8B 如是，证件号码是（如有多个，请列出）/ If yes, what was the number of the lost or stolen document? If more than one please list:	1.8C 证件签发国家或地区、机关（如有多个，请列出）/ Issuing country/ region and authority of the lost or stolen document. If more than one please list:	
	1.8D 丢失或被盗地点/Where did you lose or have it stolen:	1.8E 丢失或被盗时间/When did you lose or have it stolen:	

二、申请信息 Type of Visa

2.1 申请签证种类及主要来华事由/ Type of visa and major purpose of your visit to China		
☒ （L） 旅游/Tourism	☒ A 个人旅游/ Independent tourist □ B 团体旅游/ Group member	如选"B"，请填写/If choose B, please provide the following information: 中国境内旅行社名称/Travel Agency in China: 旅行社业务经营许可证编号/Travel Agency License No.:
□ （M） 商业贸易活动/ Commercial trade activities	□ A 贸易活动/ Trade □ B 参加比赛/ Participation in Competition(s) □ C 其他商业活动/ Other commercial activities	
□ （F）交流、访问、考察等/ Exchanges, visits, study tours or other relevant activities	□ A 学术交流活动/ Academic exchanges □ B 文化交流活动（如交流性演出）/ Cultural exchanges (e.g. a non-profit performance) □ C 宗教交流活动/ Religious exchanges □ D 非政府组织交流活动/ NGO activities □ E 志愿者、义工（不超过 90 日）/ Volunteering (no more than 90 days) □ F 持《外国专家来华邀请函》的外国专家/ Foreign expert with pre-approved letters of invitation □ G 地理测绘活动/ Geographic surveying and mapping activities	
□ （Q1、Q2） 中国公民或具有中国永久居留资格的外国人的家庭成员或亲属/ Family member or relative of Chinese citizen(s) or foreigner(s) with permanent residence status in China	□ A 因家庭团聚申请入境居留的中国公民的家庭成员/ Family member of Chinese citizen applying for residence in China for family reunion □ B 因家庭团聚申请入境居留的具有中国永久居留资格的外国人的家庭成员/ Family member of foreigner(s) with permanent residence status in China who is applying for residence in China for a family □ C 因寄养等原因申请入境居留的人员/ Residence visa for child to be fostered in China □ D 入境短期探亲（不超过 180 日）的居住在中国境内的中国公民的亲属/ Relative of Chinese citizen(s) living in China applying for a visa for visit no more than 180 days □ E 入境短期探亲（不超过 180 日）的具有中国永久居留资格的外国人的亲属/ Relative of foreigner(s) with permanent residence status in China applying for a visa for visit no more than 180 days	请同时填写如下信息/ Please provide the following information: 中国公民/寄养委托人/具有永久居留资格的外国人姓名/ Name of the Chinese citizen(s)/Guardian(s)/ Foreigner(s) with permanent resident status: 与您的关系/ Relationship(s) to you: 身份证或居留证件号码/ ID or permanent residence permit number(s):
□ （S1、S2） 中国境内停留居留的外国人的家庭成员或因其他私人事务需要在中国境内停留的人员/ Family member of foreigner(s) staying or residing in China or person who needs to come to China for personal matters	□ A 入境长期探亲（超过 180 日）的因工作、学习等事由在中国境内居留的外国人的配偶、父母、未满 18 周岁的子女、配偶的父母/ Spouse, parent, child under the age of 18 or parent-in-law of foreigner(s) residing in China for work, study or other purposes who visit China for more than 180 days □ B 因其他私人事务需要在中国境内居留的人员/ Person who needs to reside in China for other personal matters □ C 入境短期探亲（不超过 180 日）的因工作、学习等事由在中国境内停留居留的外国人的家庭成员/ Family member of foreigner(s) staying or residing in China for work, study or other purposes who visit China for no more than 180 days □ D 因其他私人事务（如处理诉讼、继承、医疗事务、打理在华房产等）需要在中国境内停留的人员/ Applying for a visa to stay in China for other personal matters, such as handling litigation, inheritance, real estate or medical treatment	请同时填写如下信息/ Please provide the following information: 被探望人姓名/ Name of the residing foreigner(s): 与您的关系/ Relationship to you: 居留证件号码/ Residence permit(s) number: 如选 B 或 D 项，请说明事由/ If B or D, please specify the matters:
□ （Z） 工作/ Work	□ A 入境工作的外国专家/ Foreign expert working in China □ B 营业性演出/ For commercial performance □ C 外国企业常驻中国代表机构的首席代表、代表/ Chief representative or representative of a foreign company □ D 海上石油作业/ Offshore oil operations □ E 志愿者、义工（超过 90 日）/ Volunteering (more than 90 days) □ F 其他取得中国政府主管部门颁发的工作许可入境工作的人员/ Foreigner working in China with a Work Permit issued by the Chinese government	
□ （X1、X2） 学习/Study	□ A 长期学习（超过 180 日）/ Long term study (more than 180 days) □ B 短期学习（不超过 180 日）/ Short term study (no more than 180 days)	
□ （J1、J2） 记者/Journalist	□ A 入境进行短期采访报道的外国记者/ Foreign journalist visiting China for short-term news coverage □ B 外国常驻中国新闻机构的外国常驻记者/ Resident foreign journalist of permanent office of a foreign news agency in China	

□ （C）乘务/ Crew member	□ A 国际列车乘务员/ Crew member performing duties on board an international train □ B 国际航空器机组成员/ Crew member performing duties on board an international aircraft □ C 国际航行船舶的船员及船员随行家属/ Crew member performing duties on board an international vessel or accompanying family member □ D 从事国际道路运输的汽车驾驶员/ Vehicle driver engaged in international transportation services
□ （G）过境/ Transit	经中国过境/ Transit through China
□ （D）永久居留/ Permanent residence	入境永久居留的人员/ Person coming to China to take up permanent residence
□ （R）人才/ Foreigner of high talent or specialist	国家需要的外国高层次人才和急需紧缺专门人才/ Foreigner of high talent or specialist needed by the State 人才引进计划名称/ Name of the talent recruitment programme:
□ 外交签证/ Diplomatic visa	□ A 应邀入境访问的外国国家元首、政府首脑、外交部长以及其他具有同等身份的官员及随行配偶、未成年子女/ Head of state or government, foreign minister or other official with equivalent rank invited for an official visit and accompanying spouse and/or child(ren) under the age of 18 □ B 持外交护照或相应国际旅行证件因公务事由入境的外国、国际组织官员其随行配偶、未成年子女/ Government official, official of international organizations holding a diplomatic passport or other corresponding travel document visiting China for official purposes and accompanying spouse and/or child(ren) under the age of 18 □ C 外交信使及领事信使/ Diplomatic courier or consular courier □ D 因其他外交事由入境的人员/ Other personnel visiting China for diplomatic purposes
□ 公务签证/ Official visa	□ A 持公务（官员）护照或相应国际旅行证件因公务事由入境的外国、国际组织官员及随行配偶、未成年子女/ Government official, official of international organizations holding a service/official passport or other corresponding travel document visiting China for official purposes and accompanying spouse and/or child(ren) under the age of 18 □ B 根据中国政府与外国政府或国际组织签订的协议，入境执行中外合作交流项目的持外交、公务（官员）护照的外国、国际组织官员及随行配偶、未成年子女/ Holder of a diplomatic, service/official passport visiting China to implement a programme of exchange and cooperation according to relevant agreements between China and other countries or international organizations and accompanying spouse and/or child(ren) under the age of 18 □ C 应邀入境执行中外军事交流合作项目的人员及随行配偶、未成年子女/ Military personnel invited to implement military programme of exchange and cooperation and accompanying spouse and/or child(ren) under the age of 18 □ D 因其他公务事由入境的人员/ Other personnel visiting China for official purposes
□ 与驻华使领馆、国际组织驻华机构相关的人员/ Member of diplomatic missions, consular posts and international organizations and their accompanying family members	□ A 外国驻华使领馆常驻外交官、领事官、行政技术人员、国际组织驻华机构常驻人员/ Member of diplomatic missions, consular posts or international organizations in China □ B 常驻人员的随居配偶或未成年子女/ Spouse or dependent child(ren) under the age of 18 accompanying the member □ C 常驻人员的其他随任亲属/ Other accompanying relative of the member □ D 作为配偶、未成年子女及其他亲属短期探望驻华使领馆的常驻人员/ Spouse, child(ren) under the age of 18 or other relative visiting member of diplomatic missions, consular posts or international organizations for a short visit □ E 驻华使领馆、国际组织驻华机构短期聘用（不超过 90 日）的雇员（包括私人雇员）、实习生/ Short-term (no more than 90 days)employee (including private employee), intern in diplomatic missions, consular posts or international organizations □ F 驻华使领馆、国际组织驻华机构长期聘用（超过 90 日）的雇员（包括私人雇员）、实习生/ Long-term (more than 90 days)employee (including private employee), intern in diplomatic missions, consular posts or international organizations	请同时填写如下信息/ Please provide the following information: 常驻机构名称/ Name of the mission: 是否新任（如选"A"请回答）/ Is it a new job position for the above mentioned mission (if choose A)? 是/Yes 否，前任者为/No. Name of occupant:previous 常驻人姓名（如选"B"、"C"、"D"请回答）/ Name of the member of diplomatic missions, consular posts or international organizations (if choose B, C or D):
□ 其他事由/ Other purposes	（请说明）/ (Please specify)
礼遇签证由签证机关决定，颁发给需要给予礼遇的人员。/ Courtesy visas are issued at the discretion of the Chinese authorities.	
2.2 服务种类/ Service:	□ 正常/ Normal □ 加急/ Express
2.3 申请签证信息/ Visa details	2.3A 申请签证的有效期/ Validity of visa: _____月/ month(s) 2.3B 申请的最长停留期/ Maximum duration of longest stay: _____日/day(s)
2.3C 次数/ Entries:	□ 1 次/ Single □ 2 次/ Double □ 多次/ Multiple

三、工作情况 Work Information

3.1 当前职业/ Current occupation:	□ 议员/ Member of Parliament	□ 乘务人员/ Crew member
□ 商人/ Businessperson	□ 政府官员/ Government official	□ 自雇/ Self-employed
□ 公司职员/ Company employee	□ 非政府组织人员/ NGO staff	□ 无业/ Unemployed
□ 演艺人员/ Entertainer	□ 军人/ Military personnel	□ 退休/ Retired
□ 工人/农民/ Industrial/Agricultural worker	□ 宗教人士/ Religious personnel	□ 其他（请说明）/Other (Please specify):
□ 学生/Student	□ 新闻从业人员/ Media representative	
3.2 年收入/ Annual income:		

3.3 工作经历（按时间顺序从最近工作开始）/ Work experience (list in reverse chronological order)					
3.3A 日期/Date		3.3B 单位/公司的名称、地址、电话/ Name, address and telephone of your current and previous employers	3.3C 主管姓名、电话 /Supervisor's name and telephone	3.3D 职位/ Position	3.3E 职责/ Duty
从/From	到/To				
可另附纸说明/ List on a separate page if there is not enough space					

四、教育背景 Education

4.1 会说何种语言/ Language skills (Conversational level or above)				
4.2 自高中以来的学习经历（按时间顺序从最近学习经历开始）/ Education since high school (list in reverse chronological order)				
4.2A 日期/Date		4.2B 学校的名称及地址/ Name and address of institution	4.2C 学历/学位/ Diploma/degree	4.2D 专业/ Major
从/From	到/To			
可另附纸说明/ List on a separate page if there is not enough space				

五、家庭情况 Family Information

5.1 现家庭住址/ Current residence address	5.1A 国家或地区/ Country or region:	5.1B 省份/ Province/State:
	5.1C 城市/ City:	5.1D 邮政编码/ Post code:
	5.1E 街道及门牌号/ No./Street/Avenue:	
5.2 电话号码/ Phone number:		5.3 手机号码/ Mobile phone number:
5.4 电子邮箱/ E-mail address:		
5.5 家庭成员/ Family member(s)		
5.5A 配偶/ Spouse		

姓名/ Name		国籍/ Nationality		职业/ Occupation	
出生日期/ Date of birth		出生国家/ Country of birth		出生城市/ City of birth	
地址/ Address					

5.5B 父亲/ Father

姓名/ Name		国籍/ Nationality		职业/ Occupation	
出生日期/ Date of birth		地址/ Address			

是否在中国/Is your father in China?

□ 是/Yes □ 否/No

如是，请填写在中国的状态/If so, the status in China

□ 公民/ Citizen
□ 永久居留/ Permanent resident
□ 居留/ Resident
□ 停留/Stay
□ 工作类居留（有效期 90 日至 5 年）/ Work-type resident valid for 90 days to five
□ 非工作类居留（有效期 180 日至 5 年）/ Non work-type resident valid for 180 days to five years
□ 工作签证（有效期少于 90 日）/ Z visa valid for less than 90 days
□ 非工作签证（有效期少于 180 日）/Visas other than Z valid for less than 180 days

5.5C 母亲/ Mother

姓名/ Name		国籍/ Nationality		职业/ Occupation	
出生日期/ Date of birth		地址/ Address			

是否在中国/Is your mother in China?

□ 是/Yes □ 否/No

如是，请填写在中国的状态/If yes, the status in China

□ 公民/ Citizen
□ 永久居留/ Permanent resident
□ 居留/ Resident
□ 停留/Stay
□ 工作类居留（有效期 90 日至 5 年）/ Work-type resident valid for 90 days to five
□ 非工作类居留（有效期 180 日至 5 年）/ Non work-type resident valid for 180 days to five years
□ 工作签证（有效期少于 90 日）/ Z visa valid for less than 90 days
□ 非工作签证（有效期少于 180 日）/Visas other than Z valid for less than 180 days

5.5D 子女/ Child

姓名/ Name		国籍/ Nationality		职业/ Occupation	
出生日期/ Date of birth		地址/ Address			
姓名/ Name		国籍/ Nationality		职业/ Occupation	
出生日期/ Date of birth		地址/ Address			
姓名/ Name		国籍/ Nationality		职业/ Occupation	
出生日期/ Date of birth		地址/ Address			

5.5E 是否有父母以外的直系亲属在中国/ Do you have any immediate relatives, not including parents, in China? □ 是/Yes □ 否/No
如有，请填写以下信息/If yes, please provide the following information:

姓名/Name		与您的关系/Relationship to you	

在中国的状态/Status in China

□ 公民/ Citizen
□ 永久居留/ Permanent resident
□ 居留/ Resident
□ 停留/Stay
□ 工作类居留(有效期 90 日至 5 年)/ Work-type resident valid for 90 days to five years
□ 工作签证（有效期少于 90 日）/ Z visa valid for less than 90 days
□ 非工作类居留(有效期 180 日至 5 年)/Non work-type resident valid for 180 days to five years
□ 非工作签证(有效期少于 180 日)/Visas other than Z valid for less than 180 days

可另附纸说明/ List on a separate page if there is not enough space

六、旅行信息 Information About Your Intended Trip

<table>
<tr><td rowspan="8">6.1 行程/ Itinerary</td><td colspan="2">6.1A 抵达日期/ Date of arrival:</td><td colspan="2">6.1B 抵达车/船/飞机班次/ Arrival train /ship /flight number:</td><td>6.1C 抵达城市/ City of arrival:</td></tr>
<tr><td colspan="2">6.1D 离境日期/ Date of departure:</td><td colspan="2">6.1E 离境车/船/飞机班次/ Departure train /ship /flight number:</td><td>6.1F 离境城市/City of departure:</td></tr>
<tr><td>6.1G 停留城市/ City</td><td colspan="2">6.1H 地址/ Address</td><td>6.1J 到达日期/ Date of arrival</td><td>6.1K 离开日期/ Date of departure</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="5">可另附纸说明/ List on a separate page if there is not enough space</td></tr>
<tr><td rowspan="3">6.2 中国境内邀请方/联系人或组织/酒店或暂住所/ Inviting person or organization / hotel or temporary residence in China</td><td colspan="3">6.2A 姓名或名称/Name of person or organization:</td><td colspan="2">6.2B（联系人）与您的关系/ Relationship to you (if invited by an individual):</td></tr>
<tr><td colspan="3">6.2C 电话号码/ Phone number:</td><td colspan="2">6.2D 电子邮箱/ E-mail address:</td></tr>
<tr><td colspan="5">6.2E 地址（城市、省/自治区、邮政编码）/ Address (city, province /state, postal code):</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="5">6.2F 被授权单位邀请函号码/ Serial number of invitation letter of the authorised organization:</td></tr>
<tr><td rowspan="3">6.3 紧急联系人/ Emergency contact</td><td colspan="3">6.3A 紧急联系人姓名/ Name of emergency contact:</td><td colspan="2">6.3B 与您的关系/ Relationship to you:</td></tr>
<tr><td colspan="3">6.3C 电话号码/ Phone number:</td><td colspan="2">6.3D 电子邮箱/ E-mail address:</td></tr>
<tr><td colspan="5">6.3E 地址（城市、省/自治区、国家/地区、邮政编码）/ Address (city, province /state, country or region, post code):</td></tr>
<tr><td rowspan="5">6.4 谁支付本次旅行费用/Who will pay for this travel</td><td colspan="5">6.4A ☐ 自己/ Self</td></tr>
<tr><td colspan="5">6.4B ☐ 他人/ Other</td></tr>
<tr><td>姓名/Name</td><td colspan="2">电话/Telephone</td><td colspan="2">邮箱/Email</td></tr>
<tr><td colspan="5">6.4C ☐ 单位或组织/Organization</td></tr>
<tr><td>名称/Name</td><td>关系/Relationship to you</td><td>地址/Address</td><td colspan="2">国家/Country</td></tr>
<tr><td rowspan="3">6.5 国内/国外担保人/ Domestic/ foreign sponsor</td><td colspan="3">6.5A 担保人类型/ Type of sponsor:
☐ 个人/ Individual ☐ 组织/ Organization</td><td colspan="2">6.5B 姓名或名称/ Name:</td></tr>
<tr><td colspan="2">6.5C（如担保人为个人）与您的关系/ Relationship to you (if sponsored by an individual):</td><td>6.5D 电话号码/ Phone number:</td><td colspan="2">6.5E 电子邮箱/ E-mail address:</td></tr>
<tr><td colspan="5">6.5F 地址（城市、省/自治区、国家/地区、邮政编码）/ Address (city, province /state, country or region, post code):</td></tr>
</table>

6.6 同行人/ Travel companion(s) for this visit	6.6A 是否有同行人/ Are you travelling with someone else this time? □ 是/ Yes □ 否/ No				
	6.6B 同行人姓名/ Name(s) of travelling companion(s)				
	6.6C 性别/ Gender	□ 男/ Male □ 女/ Female	□ 男/ Male □ 女/ Female	□ 男/ Male □ 女/ Female	□ 男/ Male □ 女/ Female
	6.6D 出生日期/ Date of birth				
	6.6E 同行人是否为使用同本护照的偕行人/ Will the person use the same passport?	□ 是/ Yes □ 否/ No	□ 是/ Yes □ 否/ No	□ 是/ Yes □ 否/ No	□ 是/ Yes □ 否/ No
	6.6F 如是，请将偕行人照片粘贴在此/ If yes, please affix their photo(s)	偕行人 1 照片 Photo of person sharing the same passport	偕行人 2 照片 Photo of person sharing the same passport	偕行人 3 照片 Photo of person sharing the same passport	偕行人 4 照片 Photo of person sharing the same passport

七、以往旅行信息 Past Travel Information

7.1 近三年以来来华经历/ Previous travel to China in the past 3 years	7.1A 是否来过中国/ Have you been to China in the previous 3 years? □ 是/ Yes □ 否/ No		
	7.1B 到访城市/ Cities visited	7.1C 抵达日期/ Date of arrival	7.1D 离境日期/ Date of departure
	可另附纸说明/ List on a separate page if there is not enough space		
7.2 原签证信息/ Previous Chinese Visa	7.2A 是否曾获得中国签证/ Have you been issued a Chinese visa? □ 是/ Yes □ 否/ No （如是，请提供最近一次中国签证的详细信息）/(If yes, please give details of your last Chinese visa)		
	7.2B 签证种类/ Type of Visa:	7.2C 签证号码/ Number of Visa:	
	7.2D 签发地点/ Place of issue:	7.2E 签发日期/ Date of issue:	
	7.2F 申请中国签证时是否曾被采集十指指纹/ Have you ever been fingerprinted when applying for a Chinese visa? □ 是/ Yes □ 否/ No		
	7.2G 是否曾获得中国居留证件/ Have you ever been issued a Chinese residence permit? □ 是/ Yes □ 否/ No 如是，请提供居留证件号码/ If yes, please provide your residence permit number:		
	7.2H 中国签证是否曾丢失或被盗/Have you ever lost a Chinese visa or had one stolen? □ 是/ Yes □ 否/ No		
	如是，请提供如下信息/If yes, please provide the following information:		
	丢失或被盗地点/Where did you lose or have it stolen?	丢失或被盗时间/When did you lose or have it stolen?	丢失或被盗签证号码/What was the number of the lost or stolen visa?
7.3 有效的其他国家签证/ Valid visas	是否持有仍在有效期内的其他国家签证/ Do you currently hold any valid visas issued by other countries? □ 是/ Yes □ 否/ No 如是，请列举/ If yes, please list below:		
7.4 近五年曾访问的国家/ Countries visited in the past 5 years	过去 5 年是否到访过其他国家/ Have you travelled to any other countries in the past 5 years? □ 是/ Yes □ 否/ No 如是，请列举/ If yes, please list below. 可另附纸说明/ List on a separate page if there is not enough space:		

八、其他事项 Other Information

8.1 是否曾经被拒绝签发中国签证,或被拒绝进入中国？ Have you ever been refused a visa for China, or been refused entry into China? □ 是/ Yes □ 否/ No （如是，请详细说明）/ (If yes, please specify)

8.2 是否曾被注销过中国签证?/Has your Chinese visa ever been cancelled?	□ 是/Yes ☑ 否/No （如是，请详细说明）/ (If yes, please specify)
8.3 是否曾非法入境中国或在华非法滞留、非法就业?/Have you ever entered China illegally, overstayed, or worked illegally?	□ 是/Yes ☑ 否/No （如是，请详细说明）/ (If yes, please specify)
8.4 是否在中国或其他国家有犯罪记录?/Do you have any criminal record in China or any other country?	□ 是/Yes ☑ 否/No （如是，请详细说明）/ (If yes, please specify)
8.5 是否有严重精神障碍或传染性疾病？/Do you have any serious mental disorder or infectious disease?	□ 是/Yes ☑ 否/No （如是，请详细说明）/ (If yes, please specify)
8.6 近 30 日内是否前往过流行性疾病传染的国家或地区？/Have you ever visited countries or territories where there is an epidemic in the last 30 days?	□ 是/Yes ☑ 否/No （如是，请详细说明）/ (If yes, please specify)
8.7 是否具有枪械、炸药、核装置、生物或化学方面的特殊技能或接受过特殊培训？/ Have you ever been trained or do you have any special skills in the field of firearms, explosives, nuclear devices, biological or chemical products?	□ 是/Yes ☑ 否/No （如是，请详细说明）/ (If yes, please specify)
8.8 是否（曾）在部队服役？/ Are you serving or have you ever served in the military?	□ 是/Yes ☑ 否/No
（如是，请提供以下信息）/ (If yes, please provide the following information)	
8.8A 服役国家/ Country of service:	8.8B 军种/ Branch of service:
8.8C 军衔/ Rank in military:	8.8D 军事特长/ Military specialty:
8.8E 开始服役时间/ Date of service from(yyyy-mm-dd):	8.8F 结束服役时间/ Date of service to (yyyy-mm-dd):
8.9 是否曾服务于或参加过准军事性组织、民间警戒单位、游击队或叛乱组织，或曾经是其中成员之一？/ Have you served or participated in any paramilitary organization, civil armed units, guerrilla forces or armed organizations, or been its member?	□ 是/Yes ☑ 否/No （如是，请详细说明）/ (If yes, please specify)
8.10 是否属于、捐助过或任职于任何职业机构、社会机构、慈善机构？/ Have you belonged to, contributed to, or worked for any professional, social, or charitable organizations?	□ 是/Yes ☑ 否/No （如是，请详细说明）/ (If yes, please specify)
8.11 是否有其他需要声明的事项？/ Is there anything else you want to declare?	□ 是/Yes ☑ 否/No （如是，请详细说明）/ (If yes, please specify)
（详细说明）/(Detailed description)	

九、签名及声明 Signature & Declaration

9.1 本人填写/ For Applicant

9.1A 声明/ Declaration

我声明，我已阅读并理解此表所有内容要求，并愿就所填报信息和申请材料的真实性承担一切法律后果。

I hereby declare that I have read and understood all the questions in this application and shall bear all the legal consequences for the authenticity of the information and materials I provide.

我理解，能否获得签证、获得何种签证、入境次数以及有效期、停留期等将由领事官员决定，任何不实、误导或填写不完整均可能导致签证申请被拒绝或被拒绝进入中国。

I understand that whether to issue a visa, the type of visa, number of entries, validity and duration of each stay will be determined by consular officials, and that any false, misleading or incomplete statement may result in the refusal of a visa for or denial of entry into China.

我理解，签证申请加急服务须经领事官员批准，将加收相应费用。

I understand that express and urgent visa applications need approval of consular officials, and extra fees may apply.

我理解，根据中国法律，申请人即使持有中国签证仍有可能被拒绝入境。

I understand that, according to Chinese law, applicant may be refused entry into China even if a visa is granted.

我的签证申请将提交至位于 （城市）的中国签证机关。

My application will be submitted at (City) to the Chinese visa issuing authority.

申请人签名 日期

Applicant's signature: Date (yyyy-mm-dd):

注：未满 18 周岁的未成年人须由父母或监护人代签。 Note: A parent or guardian should sign on behalf of a minor under the age of 18.

9.2 代填人填写/ For person filling in the application on the applicant's behalf

9.2A 姓名/ Name:	9.2B 与申请人的关系/ Relationship with the applicant:
9.2C 地址/ Address:	9.2D 电话/ Telephone:

9.2E 声明/ Declaration

我声明本人是根据申请人要求而协助填表，证明申请人理解并确认表中所填内容准确无误。

I declare that I have assisted in the completion of this form at the request of the applicant and that the applicant understands and agrees that the information provided is true and correct.

代填人签名/ Signature: 日期/ Date(yyyy-mm-dd):